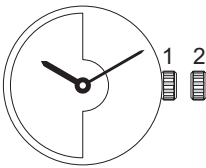
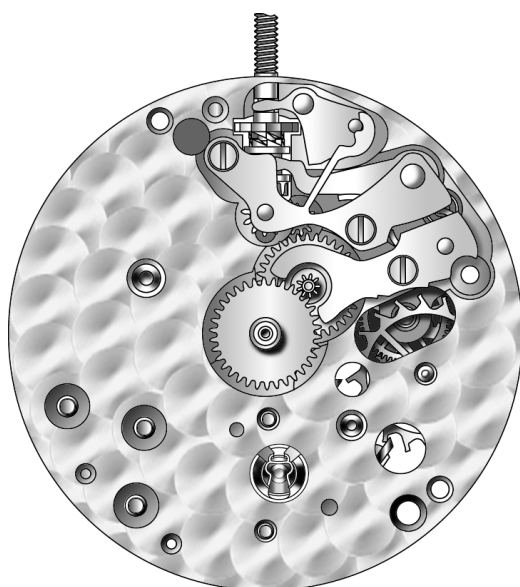


CALIBRE – KALIBER – CALIBRE 2005 A

<p>6 3/4''' ø 15,30 mm</p> <p>Hauteur mouvement Werkhöhe Movement height</p> <p>3,70 mm</p>	
<p>Réserve de marche / Gangreserve / Power reserve 40 h Nombre de rubis / Anzahl Rubine / Number of jewels 29 Fréquence / Frequenz / Frequency 3 Hz (21'600 A/h) Angle de levée / Hebungswinkel der Unruh / Angle of lift 53°</p>	





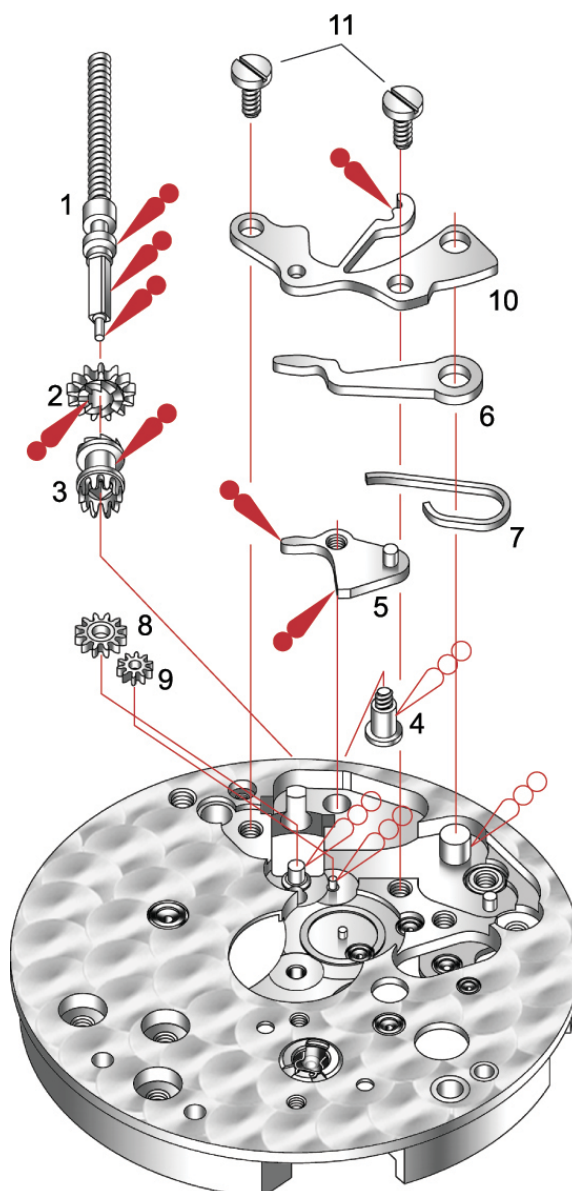
Français
Deutsch
English

Liste des fournitures par ordre d'assemblage
Bestandteilliste in Montagereihenfolge
Parts listed in order of assembly

1 = 51.010	7 = 61.100
2 = 31.120	8 = 31.100
3 = 31.121	9 = 31.102
4 = 5719 (1x)	10 = 51.090
5 = 51.080	11 = 6210 (2x)
6 = 51.050	

Lubrification – Schmierung – Lubrication

	Huile épaisse Dickflüssiges Öl Thick oil	Moebius D5
	Graisse Fett Grease	Moebius 9501



Liste des fournitures par ordre d'assemblage
Bestandteilliste in Montager Reihenfolge
Parts listed in order of assembly

1 = 20.010	11 = 30.027
2 = 31.022	12 = 30.040
3 = 61.080	13 = 10.048
4 = 10.041	14 = 6003 (2x)
5 = 31.023	15 = 40.010
6 = 51.120	16 = 10.057
7 = 6026 (1x)	17 = 5015 (2x)
8 = 30.015	18 = 10.058
9 = 30.014	40.050
10 = 30.025	19 = 6003 (1x)

Lubrification – Schmierung – Lubrication

Huile fine

◁ Dünflüssiges Öl
Fine oil

Moebius 9010

Huile épaisse

◌▷ Dickflüssiges Öl
Thick oil

Moebius D5

Graisse

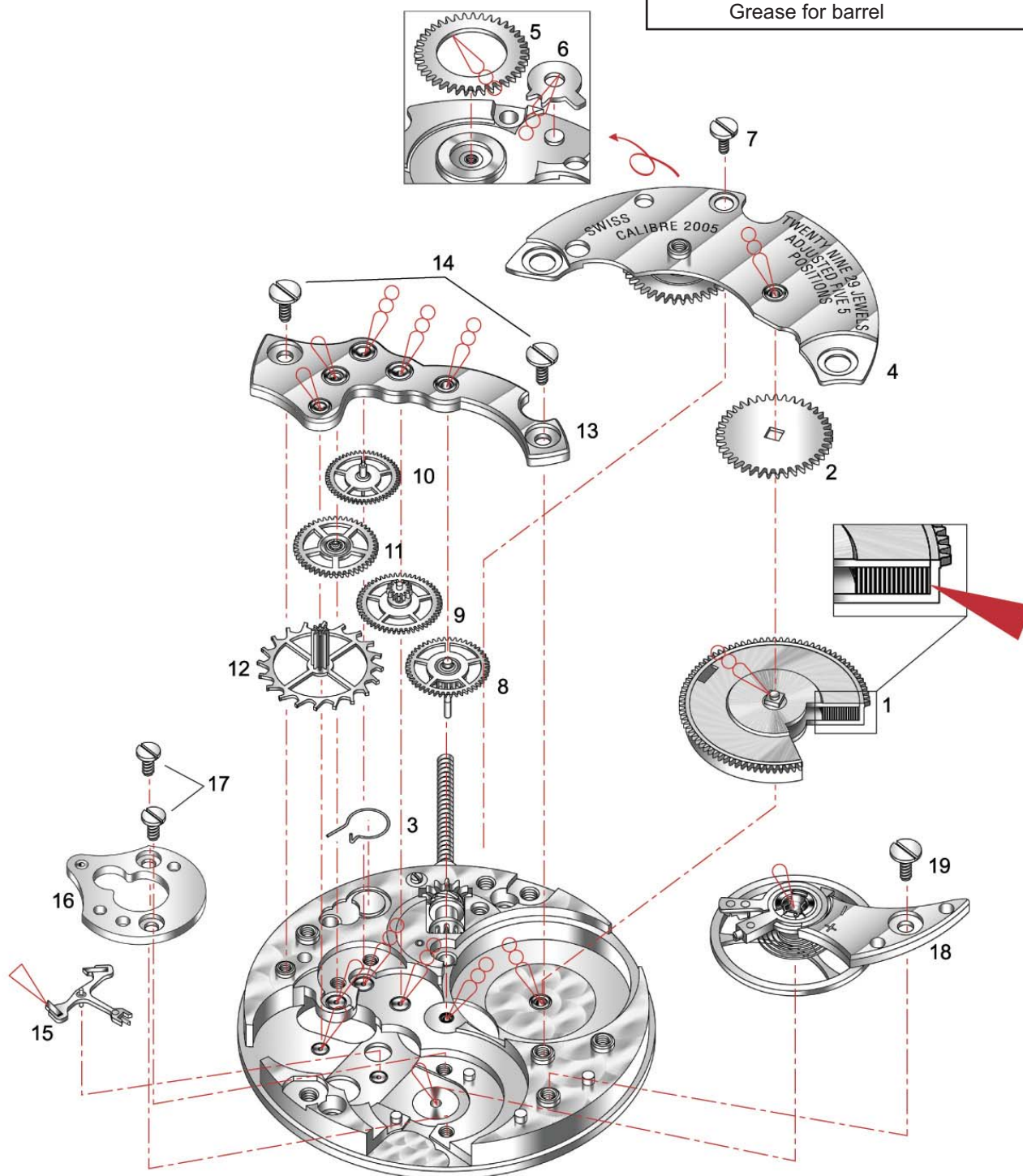
▷ Fett
Grease

Moebius 9415

Graisse pour barillet

▷ Fett für Federhaus
Grease for barrel



Kluber P125

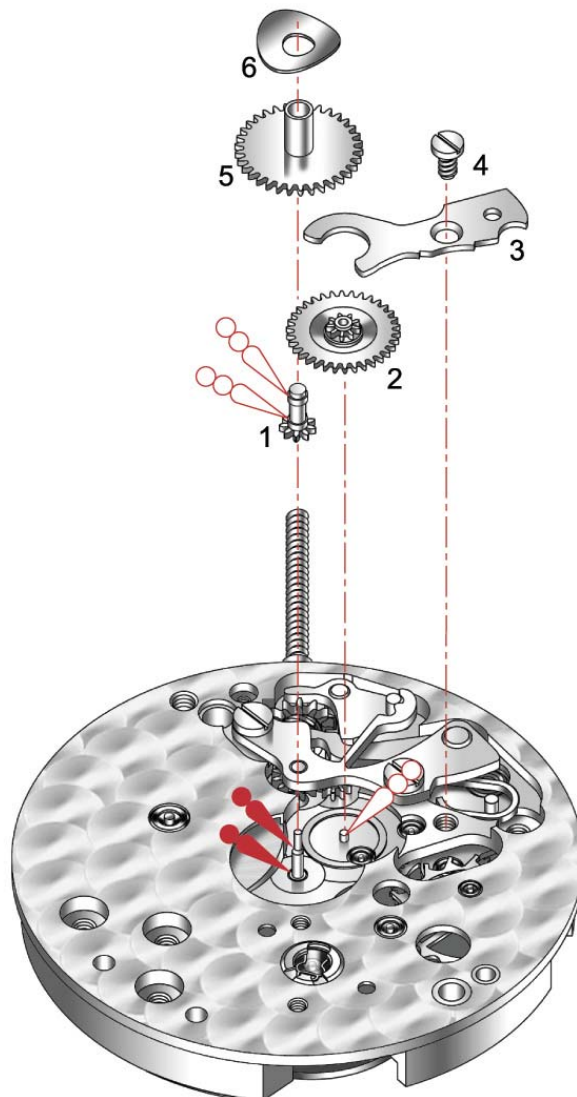


Liste des fournitures par ordre d'assemblage
 Bestandteilliste in Montagerihenfolge
 Parts listed in order of assembly




1 = 31.080	4 = 6210 (1x)
2 = 31.041	5 = 31.046
3 = 10.062	6 = 61.241

Lubrification – Schmierung – Lubrication

	Huile épaisse Dickflüssiges Öl Thick oil	Moebius D5
	Graisse Fett Grease	Moebius 9501





Lubrification – Schmierung – Lubrication

 Huile épaisse
 Dickflüssiges Öl
 Thick oil

Moebius D5

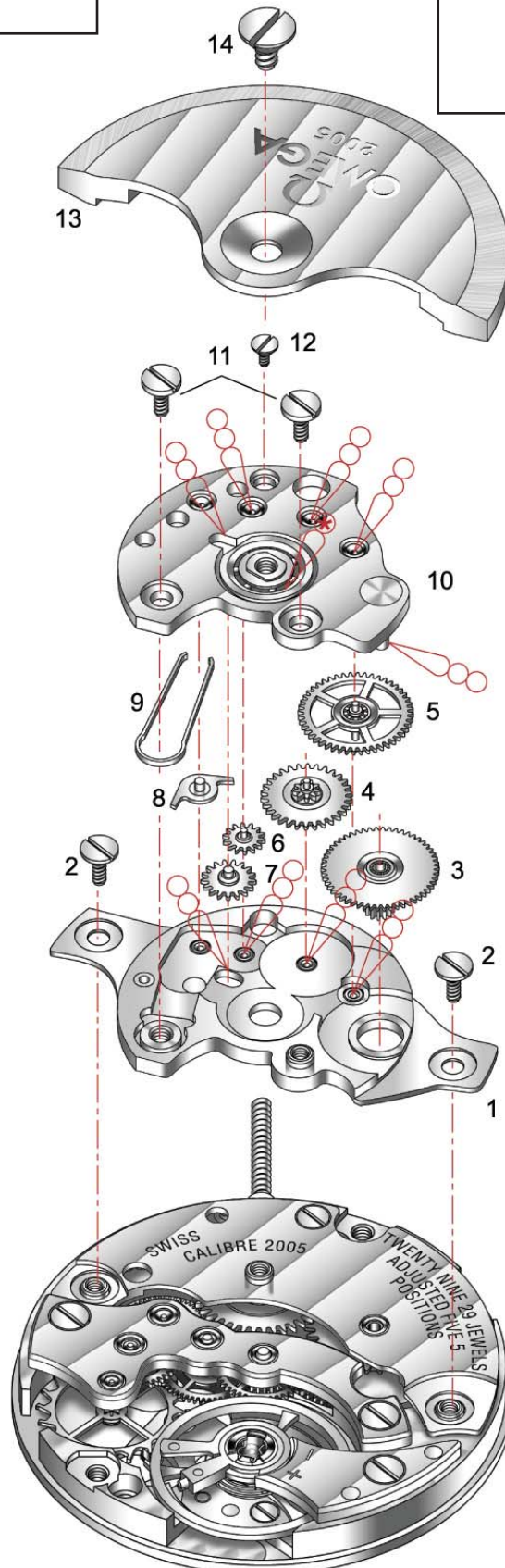
Très faible lubrification

 Sehr kleine Menge
 Very little lubrication

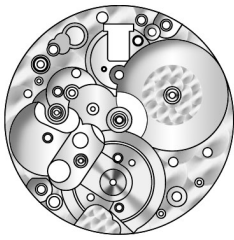





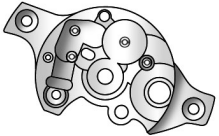










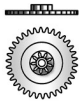










































Moebuis 9020

Liste des fournitures par ordre d'assemblage
 Bestandteilliste in Montagereihenfolge
 Parts listed in order of assembly

1 = 12.030	8 = 52.053
2 = 6003 (2x)	9 = 62.101
3 = 32.033	10 = 12.050
4 = 32.031	11 = 6003 (2x)
5 = 32.032	12 = 6209 (1x)
6 = 32.105	13 = 22.010
7 = 32.104	



Listes des fournitures – Bestandteilliste – Spare parts list

Cal.	No. CS	Désignation	Bezeichnung	Designation
2005	10.020	Platine		Werkplatte Main plate
2005	10.041	Pont de barillet	Federhausbrücke	Barrel bridge
2005	10.048	Pont de rouage	Räderwerkbrücke	Wheel train bridge
2005	10.057	Pont d'ancre	Ankerbrücke	Pallet bridge
2005	10.058	Pont de balancier	Unruhbrücke	Balance bridge
2005	10.062	Pont de minuterie	Wechselradbrücke	Minute bridge
2005	12.030	Bâti de dispositif automatique	Gestell für Automatik	Automatic device framework
2005	12.050	Pont de dispositif automatique	Brücke für Automatik	Automatic device bridge
2005	20.010	Barillet		Federhaus Movement barrel
2005	20.100	Ressort de barillet	Triebfeder	Mainspring
2005	22.010	Masse oscillante	Schwungmasse	Oscillating weight
2005	30.014	Roue de grande moyenne	Federhaus	Great wheel
2005	30.015.03	Roue de centre	Minutenrad	Centre wheel
2005	30.025	Roue de moyenne	Kleinbodenrad	Third wheel
2005	30.027	Roue de seconde	Sekundenrad	Second wheel
2005	30.040	Roue d'échappement	Hemmungsrads	Escape wheel
2005	31.022	Rochet	Sperrad unten	Under ratchet wheel
2005	31.023	Roue de couronne	Kronrad	Crown wheel
2005	31.041	Roue de minuterie	Wechselrad	Minute wheel
2005	31.046.03	Roue des heures	Stundenrad	Hour wheel
2005	31.080.03	Chaussée	Freies Minutenrohr	Free cannon pinion
2005	31.100	Renvoi	Zeigerstellrad	Setting wheel
2005	31.102	Renvoi intermédiaire	Zwischenrad	Intermediate wheel
2005	31.120	Pignon de remontoir	Aufzugtrieb	Winding pinion
2005	31.121	Pignon coulant	Schiebetrieb	Sliding pinion
2005	32.031	Roue de réduction	Reduktionsrad	Reduction wheel
2005	32.032	Roue intermédiaire de réduction	Zwischen-Reduktionsrad	Intermediate reduction wheel
2005	32.033	Roue entraîneuse de rochet	Mitnehmerad für Sperrad	Ratchet wheel driving wheel
2005	32.104	Pignon baladeur	Umstelltrieb	Wig-wag pinion
2005	32.105	Pignon d'arrêt	Sperrtrieb	Stop pinion
2005	40.010	Ancre	Anker	Pallet fork
2005	40.050	Balancier annulaire, réglé	Unruh mit glattem Reif, reguliert	Timed annular balance
2005	40.200	Porte-piton traditionnel	Spiralklotzchenträger	Stud support
2005	40.301	Raquette	Rücker	Regulator
2005	51.010	Tige de remontoir	Aufzugwelle	Winding stem
2005	51.050	Bascule de remontoir	Kupplungstriebhebel	Yoke
2005	51.080	Tirette	Winkelhebel	Setting lever
2005	51.090	Sautoir de tirette	Winkelhebelraste	Setting lever jumper
2005	51.120	Cliquet	Klinke	Click
2005	52.053	Cliquet d'arrêt	Sperrklinke	Stop click
2005	61.080	Ressort de cliquet	Klinkenfeder	Click spring
2005	61.100	Ressort de bascule	Kupplungshebelfeder	Yoke spring
2005	61.241	Ressort de friction de la roue des heures	Friktionsfeder für Stundenrad	Hour wheel friction spring
2005	62.101	Ressort de cliquet d'arrêt	Sperrklinkenfeder	Stop click spring
2005	70.500	Amortisseur empierré, de balancier, dessus, à chasser, à portée	Stossicherung, mit Stein, für Unruh, oben, zum Einpressen, mit Auflage top,	Jewelled shock-absorber for balance, to press-in, shouldered
2005	70.531	Amortisseur empierré, de balancier, dessous, à chasser, cylindrique	Stossicherung, mit Stein, für Unruh, unten, zum Einpressen, zylindrisch	Jewelled shock-absorber for balance, bottom, to press-in, cylindrical
2005	3501	Vis de porte-piton	Schraube für Spiralklotzchenträger	Screw for Stud support
2005	5015	Vis de pont d'ancre	Schraube für Anker	Screw for Pallet bridge
2005	5719	Vis de tirette	Schraube für Winkelhebel	Screw for Setting lever
2005	6003	Vis de pont de balancier	Schraube für Unruhbrücke	Screw for balance bridge
2005	6003	Vis de pont de rouage	Schraube für Räderwerkbrücke	Screw for Trainwheel bridge
2005	6003	Vis de bâti de dispositif automat.	Schraube für Gestell für Automatik	Screw for auto. device framework
2005	6003	Vis de pont de dispositif automatique	Schraube für Brücke für Automatik	Screw for auto. device bridge
2005	6026	Vis de pont de barillet	Schraube für Federhausbrücke	Screw for Barrel bridge
2005	6209	Vis de pont de dispositif automatique (plus petite)	Schraube für Brücke für Automatik (klein)	Screw for auto. device bridge (smaller one)
2005	6210	Vis de pont de minuterie	Schraube für Wechselbrücke	Screw for minute bridge
2005	6210	Vis de sautoir de tirette	Schraube für Winkelhebelraste	Screw for setting lever jumper
2005	7008	Vis de fixation	Schraube für Werkbefestigungs	Screw for dog
2005	8200	Vis de masse oscillante	Schraube für Schwungmasse	Screw for oscillating weight

Réglage - Gangkontrolle - Timing

Démagnétiser le mouvement avant les contrôles.

Das Werk ist vor allen Prüfungen zu entmagnetisieren.

Demagnetize the movement before the checks.

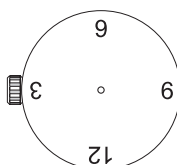
Positions de réglage:

Kontrollpositionen:

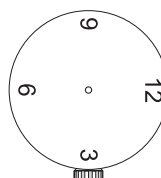
Timing positions:



HH



VG



VG

Alternances: 21'600 A/h
Angle de levée: 53°
Réserve de marche: 40 heures

Halbschwingungen: 21'600 A/h
Hebungswinkel: 53°
Gangreserve: 40 Stunden

Frequency: 21'600 A/h
Angle of lift: 53°
Power reserve: 40 Hours

	MM 0h	Δ 0h	Δ 24h	Ampl. 24h VB	Rés. de marche Gangreserve Power reserve
Limites Limiten Limits	0 / + 15	40 sec.	40 sec.	200°	40h

MM 0h: Marche moyenne dans les 3 positions à 0 heure. (entre 30 et 90 minutes après le remontage complet).

MM 0h: Mittlerer Gang der 3 Positionen bei 0 Uhr. (zwischen 30 und 90 Minuten nach Vollaufzug).

MM 0h: Average rate in the 3 positions at 0 hour. (between 30 and 90 minutes after complete winding).

Δ 0h: La plus grande différence de marche dans les 3 positions à 0 heure (entre 30 et 90 minutes après le remontage complet).

Δ 0h: Grösste Gangdifferenz der 3 Positionen bei 0 Uhr (zwischen 30 und 90 Minuten nach Vollaufzug).

Δ 0h: The biggest rate difference in the 3 positions at 0 hour (between 30 and 90 minutes after complete winding).

Δ 24h: La plus grande différence de marche dans les 3 positions après 24 heures (entre 23 h 30 et 25 heures après le remontage complet).

Δ 24h: Grösste Gangdifferenz der 3 Positionen nach 24 Stunden (zwischen 23 h 30 und 25 Stunden nach Vollaufzug).

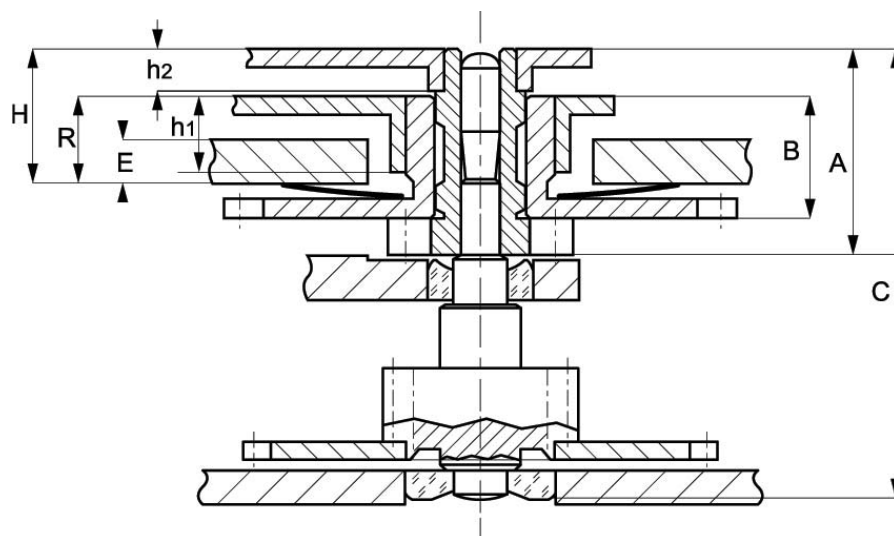
Δ 24h: The biggest rate difference in the 3 positions after 24 hours (between 23 h 30 and 25 hours after complete winding).

Ampl. 24h: Amplitude minimum en position verticale après 24 heures.

Ampl. 24h: Minimale Amplitude in vertikaler Positionen nach 2 Stunden.

Ampl. 24h: Minimum amplitude in vertical position after 24 hours.

Aiguillage – Zeigerwerkhöhe – Hand fitting height



Aiguillage Zeigerwerkhöhe Hand fitting height	Longueur / Länge / Lenght (mm)			Dépassement platine en mm Höhe ab Werkplatte in mm Overstepping main plate in mm			Aiguilles Zeigern Hands	
	A	B	C	D	E	F	G	H
	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Roue de centre Minutenrad Centre wheel	Chaussée Minutenrohr Cannon pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Cadran Zifferblatt Dial	Heures Stunden Hours	Minutes Minuten Hours
H1	1,84	1,30	2,92	1,40	1,10	0,80	0,50	0,27